



臺中市佛教蓮社 恭印

# 妙法蓮華經卷科

姚秦三藏法師鳩摩羅什譯

億 億 萬 则 至 不 可 議  
時 乃 得 聞 是 法 華 經  
億 億 萬 则 至 不 可 議  
諸 佛 世 尊 時 說 是 經

常不輕菩薩品

### 妙法蓮華經宏傳敍

唐終南山釋道宣述

妙法蓮華經者。統諸佛降靈之本致也。蘊結大夏。出彼千齡。東傳震旦。三百餘載。西晉惠帝永康年中。長安青門。燉煌菩薩竺法護者。初翻此經。名正法華。東晉安帝隆安年中。後秦弘始。龜茲沙門鳩摩羅什。次翻此經。名妙法蓮華。隋氏仁壽。大興善寺。北天竺沙門闍那笈多。後所翻者。同名妙法。三經重沓。文旨互陳。時所宗尚。皆宏秦本。自餘支品別偈。不無其流。具

如敍歷故所非述。夫以靈嶽降靈。非大聖無由開化。  
適化所及。非昔緣無以導心。所以仙苑告成。機分小  
大之別。金河顧命。道殊半滿之科。豈非教被乘時。無  
足覩其高會。是知五千退席。爲進增慢之儔。五百授  
記。俱崇密化之迹。所以放光現瑞。開發請之教源。出  
定揚德。暢佛慧之宏畧。朽宅通入大之文軌。化城引  
昔緣之不墜。繫珠明理性之常在。鑿井顯示悟之多  
方。詞義宛然。喻陳惟遠。自非大哀曠濟。拔滯溺之沉  
流。一極悲心。拯昏迷之失性。自漢至唐。六百餘載。總

歷羣籍。四千餘軸。受持盛者。無出此經。將非機教相  
扣。並智勝之遺塵。聞而深敬。俱感王之餘績。輒於經  
首敍而綜之。庶得早淨六根。仰慈尊之嘉會。速成四  
德。趨樂土之玄猷。宏讚莫窮。永貽諸後云爾。

將釋此經大文為

二題目

一題文

三題有三

一經題

二譯題

三品題

共廿八

1敍品

入文為三

甲一通序述本兩

甲二別說述本兩

甲三流通述本兩

甲一通序述本兩

甲二別說述本兩

甲一通序述本兩

甲二別說述本兩

甲一通序述本兩

丁丁丙丙二總結眾集

丁丁丙丙二聲聞眾

三雜眾

# 妙法蓮華經冠科卷第一

姚秦三藏法師鳩摩羅什奉詔譯

明古吳萬益智旭科

妙法蓮華經敍品第一

開發正宗  
之端緒也

如是我聞。一時佛住王舍城耆闍崛山中與大比丘

庚一舉頌明數

庚一明位狀德

眾萬二千人俱皆是阿羅漢諸漏已盡無復煩惱逮

庚二列名總結

得己利盡諸有結心得自在其名曰阿若憍陳如摩

訶迦葉優樓頻螺迦葉伽耶迦葉那提迦葉舍利弗

大目犍連摩訶迦旃延阿菟樓駄劫賓那憍梵波提

詞迦葉優樓頻螺迦葉伽耶迦葉那提迦葉舍利弗

大目犍連摩訶迦旃延阿菟樓駄劫賓那憍梵波提

丁一舉聞眾二  
戊一比丘眾  
戊二比丘尼眾  
戊一比丘眾二  
己一多知識  
己二少知識  
己三多知識三  
庚一舉類明數  
庚二明位歎德  
庚三列名總結

丁二菩薩眾三  
戊一氣類大數  
戊二明位歎德

離婆多。畢陵伽婆蹉。薄拘羅。摩訶拘絺羅。難陀。孫陀。  
羅難陀。富樓那。彌多羅尼子。須菩提。阿難。羅睺羅。如  
是眾所知識。大阿羅漢等。復有學無學。二千人。摩訶  
尼眾陀羅比丘尼。亦與眷屬俱。菩薩摩訶薩八萬人。皆於  
阿耨多羅三藐三菩提不退轉。皆得陀羅尼。樂說辯  
才。轉不退轉法輪。供養無量百千諸佛。於諸佛所植  
眾德本。常爲諸佛之所稱歎。以慈修身。善入佛慧。通  
達大智。到於彼岸。名稱普聞無量世界。能度無數百

戊三列名總結

戊三列名總結

丁三菩薩八

戊一欲界天眾  
戊二色界天眾

千眾生。其名曰。文殊師利菩薩。觀世音菩薩。得大勢  
菩薩。常精進菩薩。不休息菩薩。寶掌菩薩。藥王菩薩。  
勇施菩薩。寶月菩薩。月光菩薩。滿月菩薩。大力菩薩。  
無量力菩薩。越三界菩薩。跋陀婆羅菩薩。彌勒菩薩。  
寶積菩薩。導師菩薩。如是等菩薩摩訶薩八萬人俱。  
戊一欲界天眾爾時釋提桓因。與其眷屬二萬天子俱。復有名月天  
子。普香天子。寶光天子。四大天王。與其眷屬萬天子俱。  
俱。自在天子。大自在天子。與其眷屬三萬天子俱。娑  
婆世界主。梵天王。尸棄大梵。光明大梵等。與其眷屬

色界天眾

戊三龍眾

萬二千天子俱。有八龍王。難陀龍王。跋難陀龍王。娑

伽羅龍王。和修吉龍王。德叉迦龍王。阿那婆達多龍

王。摩那斯龍王。優鉢羅龍王等。各與若干百千眷屬俱。

戌四緊那羅眾

有四緊那羅王。法緊那羅王。妙法緊那羅王。大法

緊那羅王。持法緊那羅王。各與若干百千眷屬俱。有

乾闥婆眾

四乾闥婆王。樂乾闥婆王。樂音乾闥婆王。美乾闥婆

王。美音乾闥婆王。各與若干百千眷屬俱。有四阿修

羅四阿修羅眾

羅王。婆稚阿修羅王。佞性騁馱阿修羅王。毘摩質多

羅阿修羅王。羅睺阿修羅王。各與若干百千眷屬俱。

戊五

阿修羅

戊六阿修羅眾

戊五乾闥婆眾

戊四緊那羅眾

戊三龍眾

戊七迦樓羅眾

戊八人眾

丙二總結眾集

甲二別說迹本兩

門二

有四迦樓羅王。大威德迦樓羅王。大身迦樓羅王。大滿迦樓羅王。如意迦樓羅王。各與若干百千眷屬俱。韋提希子、阿闍世王。與若干百千眷屬俱。各禮佛足。

退坐一面。爾時世尊。四眾圍繞。供養恭敬尊重讚歎。

爲諸菩薩說大乘經名無量義。教菩薩法。佛所護念。

佛說此經已。結跏趺坐。入於無量義處三昧。身心不

動。是時天雨曼陀羅華。摩訶曼陀羅華。曼殊沙華。摩

訶曼殊沙華。而散佛上。及諸大眾。普佛世界。六種震

動。爾時會中比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。天龍夜叉。

丙三流通段自法

師品至安樂行品

丙二正說段自方便品至授學人記品

丙一敍段

戊七迦樓羅眾

乾闥婆。阿修羅。迦樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人非人。及諸小王。轉輪聖王。是諸大眾。得未曾有歡喜合掌。一心觀佛。爾時佛放眉間白毫相光。照東方萬八千世界。靡不周徧。下至阿鼻地獄。上至阿迦尼吒天。於此盡見彼土六趣眾生。又見彼土現在諸佛。及聞諸佛所說經法。并見彼諸比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。諸修行得道者。復見諸菩薩摩訶薩。種種因緣。種種信解。種種相貌。行菩薩道。復見諸佛般涅槃者。復見諸佛般涅槃後。以佛舍利。起七寶塔。爾時彌勒菩薩作是念。今者世尊現神變相。以何因緣而有此瑞。今佛世尊入於三昧。是不可思議。現希有事。當以問誰。誰能答者。復作此念。是文殊師利。法王之子。已曾親近供養。過去無量諸佛。必應見此希有之相。我今當問。爾時比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。及諸天龍。鬼神等。咸作此念。是佛光明神通之相。今當問誰。爾時彌勒菩薩。欲自決疑。又觀四眾比丘。比丘尼。優婆塞。優婆夷。及諸天龍。鬼神等。眾會之心。而問文殊師利。言。以何因緣。而有此瑞。神通之相。放大光明。照於東

丁三疑念敍二  
戊一彌勒疑念  
戊二大眾疑念  
丁四發問敍二  
戊一長文  
戊二偈頌  
戊一長文二  
己一經家述  
己二頌請答  
己一頌上問二

庚一問此土六瑞

方萬八千土悉見彼佛國界莊嚴於是彌勒菩薩欲重宣此義以偈問曰

庚一問此土六瑞

文殊師利導師何故眉間白毫大光普照  
雨曼陀羅曼殊沙華悅可眾心  
以是因緣時四部眾地皆嚴淨六種震動  
眉間光明照於東方身意快然  
從阿鼻獄上至有頂咸皆歡喜  
生死所趨善惡業緣皆如金色

萬八千土諸世界中六道眾生得未曾有  
身意快然皆如金色受報好醜  
萬八千土諸世界中六道眾生皆如金色  
身意快然皆如金色受報好醜

眉間白毫大光普照  
梅檀香風悅可眾心  
而此世界六種震動  
時四部眾地皆嚴淨  
眉間光明照於東方身意快然  
從阿鼻獄上至有頂咸皆歡喜  
生死所趨善惡業緣皆如金色  
萬八千土諸世界中六道眾生得未曾有  
身意快然皆如金色受報好醜  
萬八千土諸世界中六道眾生皆如金色  
身意快然皆如金色受報好醜

辛二問見彼佛及聞說法

辛二問見彼佛及聞說法

辛三問他土四眾  
壬一總問  
壬二次第問  
辛五問他土修善  
薩行三  
壬二次第問  
壬三次第問  
壬四結前開後

又覩諸佛、聖主師子、演說經典、微妙第一。  
其聲清淨、出柔軟音、令人樂聞。無數億萬。  
梵音深妙、教諸菩薩、各於世界、講說正法、  
種種因緣。各於世界、講說正法、無數億萬。  
若人遭苦、照明佛法、無數億萬。  
若人有福、教諸菩薩、各於世界、講說正法、  
文殊師利、以無量喻、無數億萬。  
若有佛子、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我住於此、各於世界、講說正法、無數億萬。  
今當略說。

我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。  
我見彼土、各於世界、講說正法、無數億萬。

癸一問施

種種因緣、

真珠摩尼、

而求佛道、  
碑礎碼礎、

寶飾輦輿、

歡喜布施、

三界第一、

諸佛所歎、

欄楯華蓋、

軒飾布施、

及妻子施、

求無上道、

剃除鬚髮、

求佛智慧、

往詣佛所、

問無上道、

欣樂施與、

而被法服、

禪定、

歡喜布施、

及妻子施、

而被法服、

入於深山、

求佛智慧、

獨處閒靜、

復見菩薩、

樂誦經典、

又見菩薩、

思惟佛道、

又見離欲、

得五神通、

勇猛精進、

深修禪定、

常處空閒、

以千萬偈、

安禪合掌、

能問諸佛、

智深志固、

以無量喻、

定慧具足、

破魔兵眾、

化諸菩薩、

天龍恭敬、

寂然宴默、

濟地獄苦、

處林放光、

癸二問進

壬三難問七

癸三問戒

癸四問忍

癸五更問禪

經行林中。勤求佛道。

又見具戒。

威儀無缺。

淨如寶珠。以求佛道。

又見佛子。

住忍辱力。

增上慢人。惡罵捶打。

皆悉能忍。

以求佛道。

癸六問施

癸七問慧

一心除亂。或見菩薩。千萬億種名衣。上服。清淨園林。

離諸戲笑。攝念山林。肴饌飲食。價值千萬。梅檀寶舍。華果茂盛。

及癡眷屬。億千萬歲。百種湯藥。或無價衣。或無價衣。眾妙臥具。流泉浴池。

以求佛道。施佛及僧。施佛及僧。施佛及僧。施佛及僧。

癸八問戒

癸九問忍

癸十問禪

如是等施。或有菩薩。或見菩薩。又見佛子。文殊師利。

種種微妙。說寂滅法。觀諸法性。心無所著。又有菩薩。

歡喜無厭。求無上道。種種教詔。無有二相。以此妙慧。佛滅度後。

猶如虛空。無數恆沙。縱廣正等。無數恒沙。嚴飾國界。供養舍利。求無上道。常以供養。

辛六問他土供養  
舍利

諸天龍神。寶塔高妙。又見佛子。一一塔廟。各千幢旛。人及非人。

造諸塔廟。五千由旬。縱廣正等。珠交露幔。香華伎樂。

嚴飾國界。二千由旬。寶鈴和鳴。常以供養。

文殊師利。

諸佛子等。

爲供舍利。

嚴飾塔廟。

已二頌請答二  
庚一舉疑述請

佛放一光。

我及眾會。

如天樹王。

其華開敷。

諸佛神力。

我等見此。

智慧希有。

放一淨光。

庚二釋四伏難

四眾欣仰。

佛子時答。

佛坐道場。

見此國界。

諸佛神力。

我及眾會。

智慧希有。

照無量國。

我等見此。

得未曾有。

佛子文殊。

願決眾疑。

佛子時答。

佛坐道場。

所得妙法。

世尊何故。

四眾欣仰。

瞻仁及我。

決疑令喜。

放斯光明。

佛子時答。

眾寶嚴淨。

世尊何故。

演斯光明。

佛子時答。

佛坐道場。

爲欲說此。

及見諸佛。

文殊當知。

四眾龍神。

瞻察仁者。

爲說何等。

爾時文殊師利語彌勒菩薩摩訶薩。

及諸大士。善男子等。

如我惟忖。

今佛世尊欲說大法。

丁五答問敍二  
戊一長文  
戊二偈頌  
戊一長文四  
己一惟忖答  
己二略舉曾見以  
己三廣舉曾見以  
己四分明判答  
答三  
庚一引一佛同  
庚二引二萬佛同  
庚三引最後佛同  
庚一時節  
辛二標名

辛三說法

辛三說法

庚二引二萬佛同  
辛一曾見事與今  
己同

無雜具足清白梵行之相。爲求聲聞者說應四諦法。  
度生老病死究竟涅槃爲求辟支佛者說應十二因緣法。爲諸菩薩說應六波羅密令得阿耨多羅三藐三菩提成一切種智。次復有佛亦名日月燈明次復有佛亦名日月燈明如是二萬佛皆同一字號日月燈明又同一姓姓頗羅墮彌勒當知初佛後佛皆同一字名日月燈明十號具足所可說法初中後善其最後佛未出家時有八王子一名有意二名善意三

庚三引最後佛同  
骨見事與今已同  
辛一曾見事與今  
己同

名無量意四名寶意五名增意六名除疑意七名響意八名法意是八王子威德自在各領四天下是諸王子聞父出家得阿耨多羅三藐三菩提悉捨王位亦隨出家發大乘意常修梵行皆爲法師已於千萬佛所植諸善本是時日月燈明佛說大乘經名無量義教菩薩法佛所護念說是經已即於大眾中結跏趺坐入於無量義處三昧身心不動是時天雨曼陀羅華摩訶曼陀羅華曼殊沙華摩訶曼殊沙華而散佛上及諸大眾普佛世界六種震動爾時會中比丘

辛二曾見事與今  
現同  
辛三曾見事與今  
當同

壬一  
壬二  
此土  
一現  
瑞同  
六瑞同

比丘尼。優婆塞。優婆夷。天龍。夜叉。乾闥婆。阿修羅。迦  
樓羅。緊那羅。摩睺羅伽。人非人。及諸小王。轉輪聖王。  
等是諸大眾。得未曾有。歡喜合掌。一心觀佛。爾時如  
來放眉間白毫相光。照東方萬八千佛土。靡不周徧。  
癸二他土六瑞同  
如今所見。是諸佛土。彌勒。當知。爾時會中。有二十億  
菩薩。樂欲聽法。是諸菩薩。見此光明。普照佛土。得未  
曾有。欲知此光所爲因緣。時有菩薩。名曰妙光。有八  
百弟子。是時日月燈明佛從三昧起。因妙光菩薩說。  
大乘經。名妙法蓮華。教菩薩法。佛所護念。六十小劫。

癸二他土六瑞同

辛三曾見事與今  
壬一當同五  
壬二因人說法同

壬二時節同

不起於座。時會聽者。亦坐一處。六十小劫。身心不動。  
聽佛所說。謂如食頤。是時眾中。無有一人。若身若心。  
而生懈倦。日月燈明佛於六十小劫。說是經已。即於  
梵、魔、沙門、婆羅門、及天人、阿修羅、眾中。而宣此言。如  
來於今日中夜。當入無餘涅槃。時有菩薩。名曰德藏。  
日月燈明佛即授其記。告諸比丘。是德藏菩薩。次當  
作佛。號曰淨身多陀阿伽度、阿羅訶、三藐三佛陀。佛  
授記已。便於中夜。入無餘涅槃。佛滅度後。妙光菩薩  
持妙法蓮華經。滿八十小劫。爲人演說。日月燈明佛

壬五滅後通經同  
癸一正明入滅  
癸二明滅後通經利益

八子、皆師妙光。妙光教化。令其堅固阿耨多羅三藐三菩提。是諸王子。供養無量百千萬億佛已。皆成佛道。其最後成佛者。名曰然燈。八百弟子中。有一人號曰求名。貪著利養。雖復讀誦眾經。而不通利。多所忘失。故號求名。是人亦以種諸善根。因緣故。得值無量百千萬億諸佛。供養恭敬。尊重讚歎。彌勒當知。爾時妙光菩薩。豈異人乎。我身是也。求名菩薩。汝身是也。今見此瑞。與本無異。是故惟忖。今日如來當說大乘經。名妙法蓮華。教菩薩法。佛所護念。爾時文殊師利

癸三結會古今  
己四分明判答  
己二頌廣舉曾見  
己二頌分明判答

己一頌廣舉曾見  
庚一頌一佛同

於大眾中。欲重宣此義。而說偈言。

我念過去世。無量無數劫。有佛人中尊。

號日月燈明。

世尊演說法。

無數億菩薩。

癸二頌此上六端同

所生八王子。

辛一頌曾見事與今已同

時佛說大乘。

辛一頌曾見事與今現同

而爲廣分別。

辛二頌曾見事與今現同

佛說此經已。

辛二頌疑念同

名無量義處。

辛二頌曾見事與今現同

於諸大眾中。

辛一頌現瑞同

即於法座上。

壬二頌現瑞同

天雨曼陀華。

壬二頌現瑞同

天鼓自然鳴。

壬二頌現瑞同

諸天龍鬼神。

癸一頌此土六瑞同

供養人中尊。

癸二頌他土六瑞  
同

即時大震動。  
癸二頌他土六瑞同

佛放眉間光。  
萬八千佛土。

現諸希有事。  
示一切眾生。  
以眾寶莊嚴。  
及見諸天人。  
各供養其佛。  
身色如金山。  
內現真金像。

生死業報處。  
琉璃玻璃色。  
龍神夜叉眾。  
端嚴甚微妙。  
又見諸如來。  
世尊在大眾。

自然成佛道。  
如淨琉璃中。  
乾闥緊那羅。  
敷演深法義。  
因佛光所照。

悉見彼大眾。  
精進持淨戒。  
行施忍辱等。  
又見諸菩薩。  
以求無上道。  
各於其國土。  
見日月燈佛。  
各各自相問。  
讚妙光菩薩。  
是事何因緣。  
說法求佛道。  
其心皆歡喜。  
知法寂滅。  
爾時四部眾。  
汝爲世間眼。

壬二頌疑念同

辛三頌曾見事與  
今當同五  
壬一頌因人說法

一切所歸信。能奉持法藏。如我所說法。

唯汝能證知。世尊既讚歎。令妙光歡喜。

壬二頌時節

壬三頌唱滅

所說上妙法。佛說是法華。王二頌唱滅。是妙光法師。當離於放逸。當入於涅槃。諸法實相義。當入於涅槃。諸佛甚難值。汝一心精進。憶劫時一遇。各各懷悲惱。不起於此座。悉皆能受持。尋即於是日。已爲汝等說。

壬四頌授記

我今於中夜。告於天人眾。世尊諸子等。是法華經。說是法華經。是妙光法師。當離於放逸。當入於涅槃。諸法實相義。聞佛入涅槃。汝一心精進。憶劫時一遇。各各懷悲惱。不起於此座。悉皆能受持。尋即於是日。已爲汝等說。

壬四頌授記

壬三頌唱滅

壬三頌唱滅

佛滅一何速。聖主法之王。我若滅度時。汝等勿憂怖。於無漏實相。心已得通達。號曰爲淨身。汝等勿憂怖。是德藏菩薩。如薪盡火滅。亦度無量眾。如薪盡火滅。是妙光法師。分布諸舍利。沙。佛此夜滅度。倍復加精進。八十小劫中。廣宣法華經。妙光所開化。堅固無上道。當見無數佛。

癸二頌滅後通經利益

壬五頌滅後通經  
癸一頌示滅供養  
精進

供養諸佛已。轉次而授記。時有一弟子。求名利無厭。亦行眾善業。隨順行大道。其後當作佛。

最後天中天。度脫無量眾。心常懷懈怠。多游族姓家。以是因緣故。得見無數佛。具六波羅密。號名曰彌勒。

隨順行大道。相繼得成佛。號曰然燈佛。是妙光法師。貪著於名利。棄舍所習誦。今見釋師子。廣度諸眾生。

癸三頌結會古今

己二頌分明判答

庚一頌說法華經

庚二頌教善薩法

庚三頌佛所護念

其數無有量。妙光法師者。本光瑞如此。今相如本瑞。助發實相義。佛當雨法雨。若有疑悔者。爾時世尊從三昧安詳而起。告舍利弗。諸佛智慧甚。妙法蓮華經方便品第二。為上根猛利直說  
法體說法一周

丙二從今文至則二  
生大歡喜是  
略開三願  
動執生疑

丁二從爾時世尊告舍利弗汝已殷勤三請

豈得不說至授學無學人記品是廣開生信

三願一斷疑

丁一略開三願一

乙戌二略開顯

己亥一長文重頌數

己巳二佛二智正略開

己巳一長文重頌數

己巳一佛二智重頌數

深無量。其智慧門。難解難入。一切聲聞辟支佛所不能知。所以者何。佛曾親近百千萬億無數諸佛。盡行諸佛無量道法。勇猛精進。名稱普聞。成就甚深。未曾有法。隨宜所說。意趣難解。舍利弗。吾從成佛已來。種種因緣。種種譬喻。廣演言教。無數方便。引導眾生。令離諸著。所以者何。如來方便知見。波羅密。皆已具足。

舍利弗。如來知見。廣大深遠。無量無礙力。無所畏。禪定。解脫三昧。深入無際。成就一切。未曾有法。舍利弗。發三雙結數之由如來能種種分別。巧說諸法。言辭柔軟。悅可眾心。舍

利弗。取要言之。無量無邊未曾有法。佛悉成就。止舍

利弗。不須復說。所以者何。佛所成就第一希有。難解

之法。唯佛與佛。乃能究竟諸法實相。所謂諸法。如是

相。如是性。如是體。如是力。如是作。如是因。如是緣。如

是果。如是報。如是本末究竟等。王一合頭數二佛二智爾時世尊欲重宣此

義。而說偈言。

世雄不可量。諸天及世人。一切眾生類。  
無能知佛者。佛力無所畏。解脫諸三昧。  
及佛諸餘法。無能測量者。本從無數佛。

癸一正舉絕歎之由

癸一正舉絕歎之境

癸一正舉絕歎之歎

癸一正舉絕歎之歎

癸一正舉絕歎之歎

癸一正舉絕歎之歎

癸一正舉絕歎之歎

辛二頌絕言歎二  
半一頌寄言歎二  
壬一合頌歎二佛釋

智二  
二智

壬二合頌歎二佛釋  
智三  
歎結歎二  
壬二正頌止歎  
歎絕言歎二

具足行諸道。於無量億劫。我已悉知見。我及十方佛。言辭相寂滅。除諸菩薩眾。曾供養諸佛。皆如舍利弗。如是諸人等。

行此諸道已。乃能知是事。如是大果報。諸餘眾生類。信力堅固者。盡思共度量。一切漏已盡。其力所不堪。盡思共度量。

難見難可了。道場得成果。是法不可示。種種性相義。諸佛弟子眾。住是最後身。假使滿世間。不能測佛智。

正使滿十方。亦滿十方刹。辟支佛利智。欲思佛實智。供養無數佛。如稻麻竹葦。於恆河沙劫。不退諸菩薩。其數如恒沙。咸皆其思量。其數如稻麻竹葦。充滿十方刹。了達諸義趣。又不能善說法。一心以妙智。一心其思求。

亦復不能知。

我今已具得。

無漏不思議。

甚深微妙法。

舍利弗當知。

唯我知是相。

十方佛亦然。

當生大信力。

諸佛語無異。

己二偈頌正略開  
顛動執生疑  
庚一明諸佛顛實  
庚二明釋迦開三

於佛所說法。

告諸聲聞眾、

及求緣覺乘。

要當說真實。

逮得涅槃者、

佛以方便力。

我令脫苦縛。

眾生處處著。

引之令得出。

戊二騰疑請二  
己一敍疑請二  
庚一經家敍

爾時大眾中有諸聲聞漏盡阿羅漢阿若憍陳如等、千二百人及發聲聞辟支佛心比丘比丘尼優婆塞、

優婆夷各作是念今者世尊何故慇懃稱歎方便而作是言佛所得法甚深難解有所言說意趣難知一切聲聞辟支佛所不能及佛說一解脫義我等亦得此法到於涅槃而今不知是義所趨爾時舍利弗知四眾心疑自亦未了而白佛言世尊何因何緣慇懃稱歎諸佛第一方便甚深微妙難解之法我自昔來未曾從佛聞如是說今者四眾咸皆有疑惟願世尊敷演斯事世尊何故慇懃稱歎甚深微妙難解之法爾時舍利弗欲重宣此義而說偈言

庚二正生疑  
己二請決中文有  
三請二止并  
前文為三止  
庚第一請二  
辛一長文  
辛二偈頌  
庚一敍  
壬一陳疑

辛二偈頌五  
壬一頌疑二智  
壬二陳請

慧日大聖尊。

久乃說是法。

自說得如是。

禪定、解脫等。

不可思議法。

亦無能問者。

無能發問者。

無問而自說。

我意難可測。

智慧甚微妙。

及求涅槃者。

其求緣覺者。

及乾闥婆等。

比丘、比丘尼、

諸佛之所得。

是事爲云何。

今皆墮疑網。

相視懷猶豫。

願佛爲解說。

諸天龍鬼神。

瞻仰兩足尊。

佛何故說是。

諸羅漢、道。

無漏諸佛。

於諸聲聞眾。

稱歎所行道。

瞻仰兩足尊。

壬二頌三乘四眾

疑

壬三頌自疑

壬四頌佛子疑

壬五總明同疑請

佛說我第一。我今自於智、  
爲是究竟法。爲是所行道。

佛口所生子。願出微妙音。  
時爲如實說。其數如恆沙。

求佛諸菩薩。轉輪聖王至。  
合掌以敬心。欲聞具足道。

庚第二止

庚第二止  
庚第二請

爾時佛告舍利弗。止。不須復說。若說是事。一切世間諸天、及人、皆當驚疑。舍利弗重白佛言。世尊。惟願說之。惟願說之所以者何。是會無數百千萬億阿僧

祇眾生。曾見諸佛。諸根猛利。智慧明了。聞佛所說。則能敬信。爾時舍利弗欲重宣此義。而說偈言。

法王無上尊。惟說願勿慮。是會無量眾。

有能敬信者。

庚第三止

佛復止舍利弗。若說是事。一切世間天人、阿修羅。皆當驚疑。增上慢比丘。將墜於大坑。爾時世尊重說偈言。

止止不須說。我法妙難思。諸增上慢者。  
聞必不敬信。

庚第三請

爾時舍利弗重白佛言。世尊。惟願說之。惟願說之。今此會中。如我等比。百千萬億。世世已曾從佛受化。如此人等。必能敬信。長夜安隱。多所饒益。爾時舍利弗欲重宣此義。而說偈言。

無上兩足尊。願說第一法。我爲佛長子。  
惟垂分別說。是會無量眾。能敬信此法。  
佛已曾世世。教化如是等。皆一心合掌。  
欲聽受佛語。我等千二百。及餘求佛者。  
願爲此眾故。惟垂分別說。是等聞此法。

妙法蓮華經冠科卷第一

方便品第二

三七

則生大歡喜。

丁二廣開三顯一

斷疑生信凡  
有三周

戊一法說周

庚二譬說周

辛一法說周

壬一法說周

癸一法說周

己一正法說

庚一正法說

辛一正法說

壬一正法說

癸一正法說

爾時世尊告舍利弗。汝已懃懃三請。豈得不說。汝今  
聽。善思念之。吾當爲汝分別解說。說此語時。會中  
有比丘、比丘尼、優婆塞、優婆夷、五千人等。即從座起。  
禮佛而退。所以者何。此輩罪根深重。及增上慢。未得  
謂得。未證謂證。有如此失。是以不住。世尊默然而不  
制止。爾時佛告舍利弗。我今此眾無復枝葉。純有貞  
實。舍利弗。如是增上慢人退亦佳矣。汝今善聽。當爲  
汝說。舍利弗言。唯。然世尊願樂欲聞。佛告舍利弗。如  
王一順許

是妙法。諸佛如來時。乃說之。如優曇鉢華時。一現耳。  
舍利弗。汝等當信佛之所說。言不虛妄。舍利弗。諸佛  
隨宜說法。意趣難解。所以者何。我以無數方便。種種  
因緣。譬喻言辭。演說諸法。是法非思量分別之所能  
解。唯有諸佛乃能知之。所以者何。諸佛世尊。唯以一  
大事因緣故。出現於世。舍利弗。云何名諸佛世尊。唯  
以一大事因緣故。出現於世。諸佛世尊。欲令眾生。佛之知見  
佛知見。使得清淨故。出現於世。欲示眾生。佛之知見  
故。出現於世。欲令眾生悟佛知見故。出現於世。欲令

辭、而爲眾生演說諸法。是法皆爲一佛乘故。是諸眾生從佛聞法。究竟皆得一切種智。舍利弗。現在十方無量百千萬億佛土中。諸佛世尊多所饒益。安樂眾生。是諸佛亦以無量無數方便。種種因緣。譬喻言辭。而爲眾生演說諸法。是法皆爲一佛乘故。是諸眾生從佛聞法。究竟皆得一切種智。舍利弗。是諸佛。但教化菩薩。欲以佛之知見示眾生故。欲以佛之知見悟眾生故。欲令眾生入佛之知見故。舍利弗。我今亦復如是。知諸眾生有種種欲深心所著。隨其本性。以種

子三現在佛

壬二釋迦章五  
癸一開權

子二未來佛

寅五總結  
癸二列三世佛  
子一過去佛

卯三重示  
寅二明理  
寅三明行  
寅四正釋  
寅五總結  
寅二明人  
寅三明行

眾生入佛知見道故。出現於世。舍利弗。是爲諸佛以一大事因緣故。出現於世。佛告舍利弗。諸佛如來但教化菩薩。諸有所作。常爲一事。唯以佛之知見示悟。舍利弗。如來但以一佛乘故。爲眾生說法。無有餘乘。若二。若三。舍利弗。一切十方諸佛法亦如是。舍利弗。過去諸佛。以無量無數方便。種種因緣。譬喻言辭。而爲眾生演說諸法。是法皆爲一佛乘故。是諸眾生從諸佛聞法。究竟皆得一切種智。舍利弗。未來諸佛。當出於世。亦以無量無數方便。種種因緣。譬喻言

癸三舉五濁釋方  
便一  
癸四揀偽教信一  
實一

癸五明無虛妄  
舉三  
癸六明無虛妄  
使三  
癸七舉五濁釋方  
子三結釋一

子一標意  
子二舉五濁  
子三結釋一

癸四揀偽教信一  
實二

子一揀真偽  
子二開除釋疑二

子一揀真偽二  
丑一若聞不知  
非真弟子

子二若聞不信受  
是增上慢

種因緣譬喻言辭、方便力、而爲說法。舍利弗如此。皆爲得一佛乘、一切種智故。舍利弗。十方世界中。尙無二乘。何況有三。舍利弗。諸佛出於五濁惡世。所謂劫濁、煩惱濁、眾生濁、見濁、命濁。如是舍利弗。劫濁亂時。眾生垢重。慳貪嫉妒。成就諸不善根故。諸佛以方便力。於一佛乘。分別說三。舍利弗。若我弟子。自謂阿羅漢、辟支佛者。不聞不知諸佛如來。但教化菩薩事。此非佛弟子。非阿羅漢。非辟支佛。又舍利弗。是諸比丘、比丘尼。自謂已得阿羅漢。是最後身。究竟涅槃。便不答。  
子三舉五濁  
子三結釋一  
丑一若聞不知  
非真弟子  
丑二若聞不信受  
是增上慢

復志求阿耨多羅三藐三菩提。當知此輩皆是增上慢人。所以者何。若有比丘。實得阿羅漢。若不信此法無有是處。除佛滅度後。現前無佛。所以者何。佛滅度後。如是等經。受持讀誦解義者。是人難得。若遇餘佛。於此法中。便得決了。舍利弗。汝等當一心信解受持佛語。諸佛如來。言無虛妄。無有餘乘。唯一佛乘。爾時世尊欲重宣此義。而說偈言。

比丘、比丘尼。有懷增上慢。優婆塞我慢。  
優婆夷不信。如是四眾等。其數有五千。

庚二偈頌二  
辛一頌許答  
癸五明無虛妄

子子子子子癸癸癸癸壬壬壬辛  
五四五三二一一一四三二一一二二  
頌衆頌頌頌頌頌頌頌頌頌頌  
不五勸顯施諸現未過諸四釋四正  
虛濶信實權佛在來去佛佛迦佛說  
五佛佛佛 章章章二  
四

不自見其過。是小智已出。  
斯人謎福德。唯有諸貞實。  
無量方便力。種種所行道。  
佛悉知是已。令一切歡喜。

於戒有缺漏。眾中之糟糠。  
不堪受是法。舍利弗善聽。  
若干諸欲性。以諸緣譬喻。  
或說修多羅、亦說於因緣、

諸佛所得法。而爲眾生說。  
言辭方便力。或說多羅、  
伽陀、及本事、譬喻、并祇夜。  
此眾無枝葉。先世善惡業。  
佛威德、故去。護惜其瑕疵。

優婆提舍經。於諸無量佛。  
爲是說涅槃。爲是說汝等。  
未曾說汝等。說時未至故。  
我此九部法。以故說是經。  
無量諸佛所。說是大乘經。  
我記如是人。來世成佛道。  
隨順眾生說。有佛子心淨。  
而行深妙道。當得成佛道。  
今正是其時。所以未曾說。  
入大乘爲本。柔軟亦利根。  
爲此諸佛子。來世成佛道。

子二頌頌實四  
丑一頌理一

丑二頌人一

以深心念佛。

大喜充徧身。

修持淨戒故。  
佛知彼心行。

故爲說大乘。  
乃至於一偈。

子三頌教一

丑四頌行一

聲聞若菩薩。  
皆成佛無疑。  
無二亦無三。  
引導於眾生。  
唯有二則非真。

濟度於眾生。  
定慧力莊嚴。  
餘二則非真。  
除佛方便說。  
以此度眾生。

說佛智慧故。  
佛自住大乘。  
諸佛出於世。  
終不以小乘。  
但以假名字。

丑四頌行一

唯有一乘法。

但以假名字。

大乘平等法。  
我則墮慳貪。  
如來不欺詭。  
故佛於十方。  
光明照世間。  
舍利弗當知。  
如我等無異。  
化一切眾生。  
盡教以佛道。  
無智者錯亂。  
若以小乘化。  
我則墮慳貪。  
此事爲不可。  
如來不欺詭。  
亦無貪嫉意。  
而獨無所畏。  
無量眾所尊。  
我本立誓願。  
如我昔所願。  
我欲令一切眾。  
今者已滿足。  
若我遇眾生。  
迷惑不受教。

子三頌勸信二

丑一舉果勸信二

丑二舉因勸信

子四舉五潤四  
丑一總明五潤障

我知此眾生。

未曾修善本。

堅著於五欲。

癡愛故生惱。

以諸欲因緣。

墮墮三惡道。

輪廻六趣中。

備受諸苦毒。

受胎之微形。

世世常增長。

若有若無等。

眾苦所逼迫。

我慢自矜高。

深著虛妄法。

堅受不可捨。

不聞佛名字。

亦不聞正法。

於千萬億劫。

是故舍利弗。

依止此諸見。

如是人難度。

我爲設方便。

說諸盡苦道。

說諸盡苦道。

丑三 明為五濁故

說小

丑四 明為大施小  
小治五濁大小  
願得興

子五煩不虛

我雖說涅槃。

丑四 明為大施小  
小治五濁

大願得興

是亦非真滅。

常自寂滅相。

子五煩不虛

我有方便力。

子五煩開顯

佛子行道已。

子五煩開顯

開示三乘法。

子五煩開顯

今此諸大眾法。

子五煩開顯

唯一、無二乘。

子五煩開顯

皆說一乘道。

子五煩開顯

皆說一乘道。

子五煩開顯

諸佛語無異。

子五煩開顯

無量滅度佛。

子五煩開顯

如是諸世尊。

子五煩開顯

無量滅度佛。

子五煩開顯

是諸世尊等。

子五煩開顯

化無量眾生。

子五煩開顯

令入於佛道。

子五煩開顯

子一 略頌過去佛二  
子二 頌開顯

子二廣頌開顯二  
丑一總明方便助顯

丑二別示開顯之  
相二開顯  
寅一約眾善願緣因功德  
寅二約聞經顯了因功德  
寅一約眾善願緣因功德  
卯一約六度明開顯了因功德七  
卯二約悲愍心明開顯舍利明  
卯三約供舍利明開顯

又諸大聖主

知一切世間、更以異方便、

天人羣生類、助顯第一義。

若有眾生類、  
卯二約六度明開顯  
如持戒忍辱、或如是諸人等、  
若人善轉心、諸佛滅度已、

值諸過去佛、精進、禪智等、  
如是諸眾生、皆已成佛道、  
供養舍利者、如是諸眾生、  
莊校於諸塔、

種種修福慧、諸佛滅度後、  
皆已成佛道、起萬億種塔、  
碑碣與碼礎、或有起石廟、  
玫瑰、琉璃、珠、或

栴檀及沉水、木櫩并餘材、  
若於曠野中、積土成佛廟、乃至童子戲、  
聚沙爲佛塔、如是諸人等、皆已成佛道、  
若人爲佛故、建立諸形像、  
皆已成佛道、或以七寶成、  
白鑑、及鉛錫、鐵木、及與泥、  
嚴飾作佛像、如是諸人等、皆已成佛道、  
彩畫作佛像、卯五約畫佛像明開顯百福莊嚴相、  
皆已成佛道、乃至童子戲、  
若草木及筆、卯五約畫佛像明開顯自作若使人、  
皆已成佛道。

或以指爪甲、

而畫作佛像、  
具足大悲心、

如是諸人等、

卯六約供塔像明  
開願

度脫無量眾、  
以華香、旛蓋、

敬心而供養、  
若人於塔廟道、

寶像及畫像、  
若使人作樂、  
琵琶、鑣、銅鉞、  
或以歡喜心、  
皆已成佛道、

擊鼓吹角、貝、  
如是眾妙音、  
歌唄頌佛德、  
若人散亂心、  
漸見無數佛、

乃至以一小音、  
盡持以供養、  
乃至一小音、  
或有人禮拜、  
乃至以一華、

或復但合掌、

乃至舉一手、  
或復小低頭、

自成無上道、  
或見無量佛、

廣度無數眾、  
卯七約稱佛名明開願

入無餘涅槃、  
如薪盡火滅、

一稱南無佛、  
在世或滅後、

若人散亂心、  
卯七約稱佛名明開願

於諸過去佛、  
一稱南無佛、

未來諸世尊、  
未來諸世尊、

皆已成佛道、  
是諸如來等、

亦方便說法、  
以無量方便、

度脫諸眾生、  
無一不成佛、

入佛無漏智、  
若有聞法者、

無一不成佛、

其數無有量、  
丑二頌人一

一切諸如來、  
癸三頌未來佛二

是諸如來等、  
子一頌施權一

卯七約稱佛名明  
開願

寅二約聞經願了  
因功德

卯七約稱佛名明  
開願

子二頌顯實四  
丑一頌人一

丑二頌行一

丑三頌教一

諸佛本誓願

我所行佛道

普欲令眾生

未來世諸佛

未

佛種從緣起

雖說百千億

其實爲一乘

諸佛兩足尊

是故說一乘

是故說百千億

丑四頌理一

癸四頌現在佛

亦同得此道。無數諸法門。知法常無性。是法住法位。導師方便說。其數如恒沙。亦說如是法。雖示種種道。

佛種從緣起。天人所供養。其實爲佛乘。知第一寂滅。於道場知已。現在十方佛。

佛種從緣起。天人所供養。其實爲佛乘。知第一寂滅。於道場知已。現在十方佛。是故說一乘。諸佛兩足尊。是故說百千億。是故說百千億。諸佛兩足尊。

深心之所念。過去所習業。及諸根利鈍。以種種因緣。隨應方便說。以種種法門。知眾生性欲。舍利弗當知。

過去所習業。欲、性、精進力。以譬喻、亦言辭。今我亦如是。宣示於佛道。方便說諸法。我以佛眼觀。入生死險道。見六道眾生。皆令得歡喜。

欲、性、精進力。譬喻、亦言辭。我以智慧力。故。我以智慧力。故。皆令得歡喜。見六道眾生。相續苦不斷。以貪愛自蔽。及與斷苦法。不求大勢佛。及與斷苦法。

壬二頌釋迦章二  
癸一略頌上權實  
癸二廣頌上六義  
癸一略頌上權實  
子一頌顯實  
子二頌施權  
癸二廣頌上六義  
子一頌五濁爲下  
子二頌施方便化  
子三頌顯實爲下  
等賜大車等

深入諸邪見。而起大悲心。於三七日中。

以苦、欲捨苦。我始坐道場。

爲是眾生故。觀樹亦經行。

子四頌歡法希有。子五頌不虛。子六頌揀眾教信。子二頌施方便化。爲下捨凡用。車輦作本二。一念用大乘擬。不得三。寅二明眾生無機。寅三明眾生無機息化。

微妙最第一。如斯之等類。並餘諸天眾。請我轉法輪。

眾生諸根鈍。我即自思惟。云何而可度。

護世四天王。及大自在天。恭敬合掌禮。爾時諸梵王。

著樂癡所盲。若但讚佛乘。破法不信故。

我所得智慧。不能信是法。

我寧不說法。所行方便力。我今所得道。

疾入於涅槃。我今所得道。十方佛皆現。第一之導師。

墜於三惡道。尋念過去佛。亦應說三乘。梵音慰喻我。得是無上法。我等亦皆得。分別說三乘。是故以方便。但爲教菩薩。

所行方便力。作是思惟時。善哉釋迦文。隨諸一切佛。最妙第一法。少智樂小法。分別說諸果。舍利弗當知。

我聞聖師子。雖復說三乘。不自信作佛。我聞聖師子。

深淨微妙音。

我出濁惡世。世。

思惟是事已。

不可以言宣。

是名轉法輪。

即趨波羅奈。

法僧差別名。

生死苦永盡。

我見佛子等。

咸以恭敬心。

稱南無諸佛。

如諸佛所說。

我亦隨順行。

以方便力故。

便有涅槃音。

即趨波羅奈。

法僧差別名。

生死苦永盡。

我見佛子等。

咸以恭敬心。

稱南無諸佛。

如諸佛所說。

我亦隨順行。

以方便力故。

便有涅槃音。

即趨波羅奈。

法僧差別名。

生死苦永盡。

我見佛子等。

咸以恭敬心。

能聽是法者。

一切皆愛樂。

斯人亦復難。

譬如優曇華。

時時乃一出。

天人所希有。

則爲已供養。

子五頌不虛爲下

無虛妄警本

一切三世佛。

是人甚希有。

過於優曇華。

汝等勿有疑。

我爲諸法王。

普告諸大眾。

子六頌揀眾教信

二  
母一頌揀眾

但以一乘道。

汝等舍利弗。

諸佛之秘要。

如是等眾生。

聲聞及菩薩。

當知是妙法。

諸佛說一乘。

以五濁惡世。

但樂著諸欲。

迷感不信受。

終不求佛道。

當來世惡人。

子五頌不虛爲下

無虛妄警本

廣讚一乘道。

志求佛道者。

當爲如是等、道。

子二頌教信

舍利弗當知。

舍利弗當知。

當爲如是等、道。

以萬億方便。

隨宜而說法。

諸佛法如是。

不能曉了此。

其不習學者。

諸佛、世之師。

隨宜方便事。

汝等既已知。

心生大歡喜。

自知當作佛。

## 妙法蓮華經冠科卷第一

世尊現瑞。彌勒疑詳。文殊爲眾廣宣揚。古佛放毫光。

## 三請法王爲演妙蓮香。

南無法華會上佛菩薩

三稱

音釋敍 燉煌

音毛皇  
郡名

龜茲

音丘慈

覩合

敍品 鳩摩羅什

此云重壽謂童  
年而有者德也

佛

具云佛陀

耆闍崛

此云靈鷲  
峴魚勿切

比丘

此云靈鷲

訶迦葉

色光吞日月故葉音攝後皆同

優樓頻螺

此云大瓜瓣胸前  
有癢如木瓜故

伽耶

此云文師

那提

此云江  
又云河

舍利弗

此云驚子舍利母名  
弗卽子也連母為名

目犍連

此云采菽

迦旃延

此云大瓜瓣胸前

阿菟樓歎

此云無貧  
劫賓那

憍梵波提

此云牛頭如牛之噍  
也乃輕弄之報也

離

婆多

此云星宿  
畢陵伽婆蹉

薄拘羅

此云善容  
摩訶拘繩羅

大膝難

陀

此云好愛妻名也難

富樓那彌多羅尼子

富樓那翻滿父  
名也彌多羅尼

孫陀羅

此云好愛妻名也難

富樓那彌多羅尼

翻慈母名也子卽華言從  
父母得名故號滿慈子

須菩提

此云善吉

耶輸陀羅

此云華色

苦薩摩訶薩

菩薩此云覺

波闍波提

此云大愛道  
為尼眾首

耶輸陀羅

此云華色  
羅睺母也

苦薩摩訶薩

菩薩此云覺

阿耨多羅三藐三菩提

此云華色

阿耨多羅

此云無耨多羅云上三藐云正等三  
大者也

三菩提

羅尼

此云總持義  
見陀羅品

文殊師利

此云妙德  
能作

跋陀婆羅

此云善守

彌勒

此云慈氏

釋提桓因

此云能作

婆娑

此云堪忍

爲眾生堪忍娑婆

是也

修吉

此云德又迦

阿那婆達多

此云無熱惱

摩那斯

此云大身

優鉢

和

羅

此云青蓮花

堅那羅

此云疑神似人  
而有角可疑

乾闥婆

此云臭香奏樂也

樂乾

上音

阿修羅

婆稚

此云青有縛

伐羅騫駝

此云廣肩怯丘  
加切毒音愆

昆摩質多羅

此云海水波音卽帝

非天

**迦樓羅** 此云金翅鳥能噉龍此云近事男謂受此云近事女謂受此云未生忽也

**韋提希** 此云勇健此云大腹即提希子也

**阿閻世** 此云近事比丘也

**二昧** 正定

**曼陀** 此云室碍究竟吒知

**羅** 此云適意柔軟此云滅度

**曼殊沙** 此云般涅槃般音鉢此云骨分彼岸戒乃可近事比丘也

**也**

**夜叉** 此云勤息滅貪瞋恚此云淨行西天四姓之一也

**摩睺羅伽** 此云阿迦尼吒此云難欲魔此云難欲魔

**也**

**劫** 其名劫波此云時分獨覺此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**辟支** 此云舍利或云堅固此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**也**

**沙門** 定慧息滅貪瞋恚此云淨行西天四姓之一也

**優婆塞** 此云舍利弗此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**也**

**阿鼻** 此云阿鼻此云受苦無間也

**阿迦尼吒** 此云阿迦尼吒此云室碍究竟吒知

**也**

**阿鼻** 此云舍利弗此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**優婆夷** 此云阿僧祇無數

**也**

**優婆蜜** 此云波羅蜜此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**頗羅墮** 此云波羅蜜此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**也**

**迦陀** 起頌此云孤祇夜重頌此云三千一現此云靈瑞此華站也

**優婆提舍** 此云優婆提舍此云論義此云靈瑞此華站也

**也**

**方便品** 優曇鉢此云靈瑞此華站也

**暇** 此云暇此云靈瑞此華站也

**也**

**疵** 音慈此云病也此云少也

**也**

**修多羅** 此云修多羅此云少也

**也**

**經契** 伽陀此云經契此云經契

**波羅蜜** 此云波羅蜜此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**也**

**沙門** 定慧息滅貪瞋恚此云淨行西天四姓之一也

**優婆塞** 此云舍利弗此云到彼岸戒乃可近事比丘也

**也**

**阿鼻** 此云阿鼻此云受苦無間也

**阿僧祇** 此云阿僧祇無數

**也**

**迦陀** 起頌此云孤祇夜重頌此云三千一現此云靈瑞此華站也

**優婆提舍** 此云優婆提舍此云論義此云靈瑞此華站也

**也**

**方便品** 優曇鉢此云靈瑞此華站也

**暇** 此云暇此云靈瑞此華站也

**也**

**鉛** 此云鉛此云鉛此云鉛此云鉛

**杖** 此云杖此云杖此云杖此云杖

**也**

**持驗記** 咎此云持驗記此云持驗記此云持驗記

**也**

居草牀上。夜半號呼腹疼。求師按摩。師以布裹錫杖。遙爲按之。翌日。女以綵服化祥雲。豕變白象。蒜化雙蓮。凌空而上。謂師曰。我普賢菩薩也。以汝不久當歸我界。特來相試。觀汝心真。如水中月。不可染污也。旣而爲雨。華地皆震動。太守孟頫方晨起視事。忽見南方祥雲光射庭際。知普賢示化。遂以聞於朝。敕建法華寺。卽今天衣寺也。師旣化。漆其身留山中。

◎宋釋道生。鉅鹿人。幼從竺法汰出家。初入廬山。幽棲七年。時誦法華經。嘗以人道之要。懸解爲本。於是鑽仰羣經。不憚疲苦。往關中。裏承羅什。辨問超卓。咸稱神悟。後入虎邱山。講經至闔提。皆有佛性。頑石皆爲點頭。又在半塘誦法華經。有一童子。從師出家。亦誦法華。無何童子命終。因瘞於林。一夕聞誦經聲。鄉人異之。啓視乃獲一舌。生青蓮華。因是起塔。後葺成寺。〔即今半塘寺〕。高啓爲詠詩云。黃土但埋骨。豈能埋性靈。昔聞宿草間。曾吐蓮華青。身歸長夜臺。口誦西方經。尋跡殊窅窅。聞聲每泠泠。寒燈照空塔。時有山僧聽。應使鄰塚聞。沈迷盡皆醒。

◎宋釋寶通。梵行精修。長誦法華經。陀羅尼品。久而靈異。時楊橋村。有趙姓妻。爲魅所憑。請師誦陀羅尼品。有神現形。呼其鬼受責。趙妻得瘥。後病再發。師往見。所責鬼在前。師曰。前已誠治。那得再來。吾當誦呪。令汝頭破作七分。如阿梨樹枝。鬼叩頭哀乞去。病遂愈。

◎齊竟陵文宣王。蕭子良。字雲英。教義愛古。博覽經籍。世稱筆海。與文慧太子。並稱佛理。每招致名僧。講諸經乘。尊法之盛。江左未有。或親爲眾僧賦食。行水誦法華經。冥感雅梵。有類陳思。著淨住子二十卷。行世。淨住者。卽梵語布薩。謂淨身口意。如戒而住也。